



(圖文/王介中)

現場一名高齡87歲的華裔第三代廖耀榮，16年前便開始捐款給列治文醫院。他指捐款讓醫院能更有效率地服務社區，是分內之事。他對於自己能活著感到非常幸運，希望藉由醫院的幫忙，讓更多人也能分享這份喜悅。

中僑基金會主席胡以鈞回憶傅德枏擔任署理行政總裁時的共事時光，強調當時傅德枏

除香港心理衛生會外，他還出任包括香港紅十字會、社會服務聯會、香港家庭福利會、城市理工大學、澳門社會工作訓練學院等

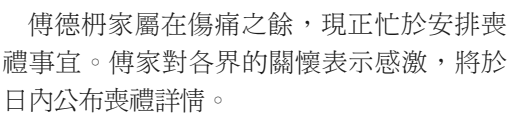
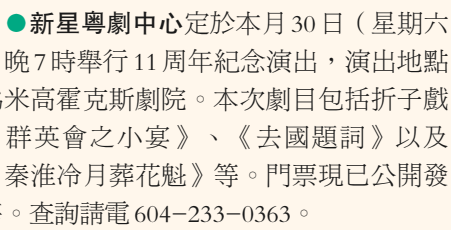


Figure 1 shows a 10x50 matrix of red numbers. The columns are indexed 1 to 50 at the top. The rows are indexed 1 to 10 on the left. The matrix is symmetric about the main diagonal. The diagonal elements are 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 10. The off-diagonal elements are: Row 1: 7, 9, 10, 20, 26, 28, 36, 40, 46; Row 2: 6, 20, 23, 25, 35, 40, 45, 48; Row 3: 10, 21, 26, 30, 38, 43, 48; Row 4: 9, 26, 34, 38, 44, 47, 49; Row 5: 10, 18, 22, 26, 34, 38, 42; Row 6: 11, 16, 19, 26, 28, 29, 34, 37, 39, 40, 42, 45; Row 7: 3, 12, 16, 19, 26, 28, 29, 32, 36, 42, 45, 49; Row 8: 3, 6, 9, 12, 16, 19, 27, 28, 36, 45; Row 9: 0, 0, 0, 0, 0, 0, 0, 0, 0, 0; Row 10: 0, 0, 0, 0, 0, 0, 0, 0, 0, 0. The matrix is divided into five 2x10 blocks by vertical blue lines. Each block is labeled '0系' at the bottom.

	溫度(℃)	概況
卡加利	7 - 19	陰轉晴
愛蒙頓	10 - 18	陰轉晴
溫尼辟	10 - 21	雷暴
多倫多	19 - 29	晴間陰
渥太華	18 - 31	晴
滿地可	20 - 30	晴
三藩市	14 - 23	多雲
洛杉磯	18 - 28	多雲
紐約	18 - 27	晴
香港	25 - 29	狂風驟雨
台北	26 - 33	驟雨
北京	18 - 31	晴
上海	26 - 33	雷暴
廣州	26 - 32	雨
新加坡	24 - 31	雷暴
東京	21 - 27	多雲
悉尼	9 - 14	驟雨
倫敦	10 - 19	驟雨



● **新星粵劇中心**定於本月30日（星期六）晚7時舉行11周年紀念演出，演出地點為米高霍克斯劇院。本次劇目包括折子戲《群英會之小宴》、《去國題詞》以及《秦淮冷月葬花魁》等。門票現已公开发售。查詢請電 604-233-0363。

● **加拿大華人情緒健康協會**將於9月5日舉辦「十三周年創會紀念及創傷心理重建基金籌款晚會」，演出地點是本那比米高霍克斯劇院（7373 MacPherson Avenue），時間為晚上7時30分。當晚節目精彩豐富，有各民族舞蹈、鋼琴、小提琴演奏、獨唱、合唱團、手語歌及陶笛表演。門票分別為20、30及50元，全數作為創傷心理重建基金，請支持該會此次活動。購票查詢請電604-273-1791。

熱門號碼	冷門號碼	對子號碼
7 8 22 26 40	1 9 12 23 41	1-9 12-17 23-27 41-43

[illegible]

Lo, Wong & Tsui Solicitor & Notary Public
Suites 1706–1708, 17th Floor
China Merchants Tower
Shun Tak Centre
168–200 Connaught Road Central
Hong Kong
Tel: 852–2514–1512 Fax: 852–2810–0635
E-mail: charles@lowongtsui.com.hk

Mercedes-Benz Canada

WINE 用果汁及加州鮮葡萄釀製

\$85 - \$170 (23公升)
(原價\$115) (原價\$210)